

# جَرْلَكَ حَكْمَتْ

١٢٩٠

٣٢٦

صَالِي

فُورُو	سِنَه	سِنَه	سِنَه	تَشْرِينِ ثَانِي	صَحِيفَه	صَنَه	تَشْرِينِ ثَانِي	صَحِيفَه	١٠٠١
١٢٦	١٤	١٢٩٩	٢٤	١٢٩٧					

أشبو غزته بهر هفتہ صَالِي کونلری چیقار . سنه لکی مجیدی اپه التمش غروشد بھر نسخه سی التمش پاره مجیدی به اوله رق هر يردھ صباتيلور . درج او لنه حق اعاده ناتک بھر سطر ندن ايکی غروش النور . سنه ایکنه مشتری اولمیق استيانلر عدیله نظارت جلیله می اوراق مدیراکنه مراجعت ایتمبدر

مقداری يلدیر يلدرک برموجب اصول کشف دفتر ينك ارسالیله ماذونیات اسخصال او لند بجه اپچه صرف او لئاعسنک لازم کلانلره تعمیماً اشماری لدی الحواله جانب محاسبه دن افاده و انبایله مقتضاسی ایفا و اثبو تحریراتک نسخ مطبوعه کافیده می علی . الاصول افأ اسرا قلمش او لمغله برمنوال محرر ایفای معامله او لئی شه توصیه سیله شقه

( عدیله نظارت جلیله سندن في ٢١ ذی الحجه )  
 ( سنه ٩٨ وفي ٢ تشرین ثانی سنه ٩٧ )  
 ( تاریخیله مدعی عمومیلرہ تسطیر اولنان عموم )  
 ( صورتیدر )

حكومة هائده دواز وابنیه نک تعمیرات واذش آئندہ بلا استیزان معین اولان مقدار دن فضلہ اپچه صرف اولنماهی ابنيه نظام مناهه می احکامندن بولندیغی حالده بونک خلاقدنه اوله رق بعض تحمل رجده ينه حکومته هائده انشاءات و تعمیرات ایچون بلا استیزان فچه صرف ایدلکده واهرق بوحالک دوامی جائز اوله میه جعندن بعد ازین محتاج استیزان اولان انشاءات و تعمیراته بلا استیزان مباشرت ایدلما مسمنک دواز لازمه يه تأکیداً تبلیغی خصوصیه شورای دولت داخلیه دائره سندن با مضبطه و قوعبو لان افاده اوزرینه بالاستیزان اراده سنه جناب پادشاهی شر فصدور بیورلش واشبی اراده سنه حکم منیفه نویقاً عدیله نظارت تجھه دخی صرف او لنه حق ایچه نک

( عدیله نظارت جلیله سندن في ٢١ ذی الحجه )  
 ( سنه ٩٨ وفي ٢ تشرین ثانی سنه ٩٧ تاریخیله )  
 ( مدعی عمومیلرہ تسطیر اولنان عموم صورتیدر )

محاکم استینافیه اعضا ملازمیله او وظیه جلسی معاشاتندن خس تنقیحات اجراسی حقنده او بجه قومیسیون مخصوصه ندن ویریلان فرار و مالیه نظارات جلیله سندن و قوعبو لان اشعار او زرینه

قوهیں۔ یو نیلہ فروخت او لئف اوزرہ طولائیں۔ یلہ  
معازہ سنہ نقل او لندیغی استیناف لا چھ سندھ اعتراف  
ایتدیکی کوریلو ب بو افادہ یلہ کے ندو سنک  
قوہیں یو بجی بو لندیغی کو ستر مش او مسنہ ذرا  
حکم استینافیں کہنی اولان امانت مادہ سنک امانت  
عاء پیہہ مقیس او لمدیغی ظاہر و بناءً علیہ مصلحتک  
رؤیتی محاکم تجارتہ عائد ایکن محمد کمہ استیناف بجہ  
بروجہ شر راعلام او لئی یو لسز و اصول و نظم امہ  
مخابر او لمدیغندن اعلام مذکور تقضی ایدل دیکنی  
مشتمل نہیں

مستائفك لا يکه سنده منازع فيه حنطه مستائف  
عليهك برادری سابق قندره صندوق اهینه بعدیک  
طرفندن هاجی قره بته کوندر یلوب مرقوم اظهار  
اولاس ایتکله اصحاب مطلوب طرفندن ضبط او لغامق  
و قویسیو نیله فروخت ایدلک او زره قره بت طرفندن  
معازه سنه نقل ایدلش ایساده تواريخ مختلفه ایله  
فروخت او لنه رق قویسیو نی با تقویف اثمان  
حاصله هی هاجی قره بته تسلیم ایدلیکی و بالفرض  
هاجی قره بت اثمان مذکوره بی المامش او لسه پیله  
بدانی مرقوم هاجی قره بته طلبه مجبوریتی در کار  
اولوب مستائف علیهک بلاو کالت مداخله به صلاحیتی  
اوله میه جغنه و مستائف علیهک مداخله هی مجرد  
برادری بعد یک هاجی قره بته اولان معامله لرینک  
منجی مقصدیله بعدیک تشویقندن نشأت ایدلیکی  
و حنخده بی مستائف علیه مرقوم خارجدن کوندر دش  
فرض او لسه پیله مقبوضی حاوی خصی بندنه  
علم و خبری و یامکتو بی بولنی طبیعی بولندیغی  
و اعلام غیابیک تصدیقنه دائر درجه اولاده و بریلان  
اعلامه غیاب اعلامک اساس ماده حقنده اولان  
عباره لری درج ایسلات لازم کلور ایکن هسته کوت عنده  
براغلدیغی و مار الذکر حنطه بی بالاعطا بعد: فروخت

و بوباده قونسلاتولر و سامانلىق قبول اىتكى حفارىدىن تنظيم اولنان اعلام او زرىنه ايشك ايجاب  
حکومتىك اخلاقى موجب اخوالدىن او لدېغىنە ذهنى محله حواله سنه داۋىز مىكەمە امىتىناف تجارت  
او مقوله معاملاته داۋىز قونسلا تولى واسطە سەندىن في ٧ شعبان سنه ٩٤ تارىخىلە و يريلان  
كتورىلە جىك اوراۋىك بلامعماطلە ردىلە بونكچىلەمك نقض او لىنىدېغىنە مىكەمە تىپير حقوق  
صاحب مىلت طرفىدىن صوغىرىيدن طوغرىزە سەندىن تنظيم قىلنان اعلام في ١٤ صفر سنه  
هر اجىت و قوئىنده قوانىن عثمانىيە يە دىن ئەنجىنە تارىخىلە قىسىم مىذكورە حواله بىورلىسى او زرىنه  
اجرا و خلافى معاملە دىن توپ خصوصىنده دۇنلۇر يلان احضار پۇصلە سنه مىستازىف مىغىدىچ  
و اعىتا او لىنى لزومىنڭ مقاولان محررلىكلەرنى يە تېلىنۇفيان وضع امضا اىلدىكى حالدە كلاماش وو كىل  
سىننەدە طرفىكىزە ازبارى امور حقوقىيە مدبوغ يەتنىلىنى كوندرماش او لدېغىنە و مىستازىف عليه ترزيان  
افادە واشبو تىخىرى راتك صور مىبوعە سەندىن او بىسپار طرفىدىن با سەند مىصدق نارلىيان مانوق افندى  
سخنە لفأا فرسىتادە قىلىش او لمىغا او لو جەلە ايفا رود حکم غىبابى طلب اىلدېكىنە مىنى اصول  
مختخصى سىاقىندا

( فی ۱۸ رجب سنه ۲۹۸ وفی ۳ ذی القعده غریب ان مکمله مکمله استیناف تجارت فسخندن  
سنه ۹۷ تا مخیله مکمله استیناف تجارت فسخندن کرمی بش غروشك بخشی اولاً فرق بش غروشك  
ویو بلان اعلامک صورتیدر )  
چون یوز سکسان غروشك قائم و فصوری بولنان  
از هید ساکنلرندن ترز یان قسپار ایله از هید یوز سکسان غروشك دخی مجیدی ادلمق و هستائمه  
صراف مفردیج مساقو فیان بیشند و محدث دعوا بر جوع ایتك او زره مستائمه علیهم دن التمسنه درجه  
دائر مکمله استیناف تجارت فسخندن فی ۲۶ ذی القعده غیاباً و متفقاً فرار ویریله درک مستائمه علیه  
سنه ۹۶ وفی ۳۰ تشرین اول سنه ۹۵ تاریخ کلنه تفهیم فلندی

غیاب اسلامی علیهنه اعتراضی حاوی از میدده ساکر و صره ده اعتراض مدت نظامیه می طرفند و قوع  
مفردیج هستوفیان طرفند و برلان عرضحال فولدیغی عند التدقیق اکلاشلسی و طرفین حاز سابقه  
۱۱ کانون اول سنه ۹۵ تاریخنده قسم مذکور راجع اولنمسی او زرینه اوراق لازمه مواجهه لرنده  
اعطا قلمش اولنگاه معتبرض طرفند مصدق و کالتناسیزائت او لندی محکمه تمیز حقوق دائره می اعلام نک  
ایله موسیو ملتبادی دورنی و هبض علیه جانبدل تیجه حکمی ترزیان قسیار منازع فیه اولان حنطه نک  
حتیق و کالته استناداً نارلیان ملوق افندی کله رک او بر پشلی فیمات بولنجیه قدر امانت قالمق او زرہ  
علام معتبرض به زیوده درج او ندی مفردیج کن مغازه سنه نقل و تسليم اولنديغی ادعا  
زمید ساکنلردن ترزیان قسیار رک از میدلی صراف انسنه کوره مذکور حنطه نک صاتلدقده قومی موسیونی  
مفردیج هستوفیان ذمته الاجنی اولان الی اوج ویرملک او زرہ مذمکور مغازه یه براغمش اولنديغی  
چق عدد عثمانی لبراسنک تکھصیلی حقنده از میدرمه محکمه طبیعی بولنمسنه و مفردیج دخی ذکر اولنان حنطه نک

( عدلیه نظارت جلیله سندن فی ۲ محرم سنه )  
( ۹۹ وفی ۱۳ تشرین ثانی سنه ۹۷ تاریخنده )  
( محاکم استینادیه سی مدعی عمومیه کارینه تعهدیاً )  
( تسطیر او لزان عوام صورتیدر )

تبهه اجنبیه نک ممالک عثمانیه ده تصرف املاکه  
صلاحیتی املاکه متعلق تحدت ایدن دعاوی و اکا  
تفرع ایده جک با جمله خصوصات ایچون طر غریدن  
ظوغزیه و بلو اسطد محاکم و دوائر عثمانیه هر اجھتله  
معید او لدباغی حالده بعض اجنبیلر املاکه تصرفندن  
منبعث پروتسو و اخطارات کی احوالده مذسوب  
او لدققری قونسله تولره هر اجھتله او مقوله مواد  
اوراق انلر و اسطه سیله تبلیغ ایده رمکده او لدباغی  
استخبار او لغشدر ممالک عثمانیه ده تبهه اجنبیه نک  
تصرفنده او لان املاکه متعلق کافه معاملات رسیمه نک  
بلا و اسطه هر اجھت او لغفله اجرایی لازمه دن

بشيورز سكسان يدي قيه واون دوه يازنق  
حنهه که جمعاً ايكیوز اون سکز کيل و درت يك  
سکز يوز قيه او تو زده حنهه مک خصمنه مغازه سن  
وضع ايدلديکي مندرج کورنمش او لغله مستائاف  
وکيلی کلامه ابتدار ايله هاجی فرمت طرفندن موکانک  
غازه سن و وضع اولنان مال تسلیمندن برقرار کون  
صرکه مر قومک امر شفاهیسيه صاتیلوپ ائمانک  
هاجی قره به ته تسلیم ايدلديکي و فقط مقدار يله قنی  
تارینخه صاتلديغی خاطر نه او لیوب بوايده موکانک  
دفترلری موجود بولندیغندن مراجعت ایده جکنی  
بيان و مستائاف علیه اعادات سابقه سنی تکرار ايله  
اشبو پروتسو جوابی بر طلاق واهی ادعای دن  
عبارت اوله رق مالک مسریق او لدیغندن دادر بر کونه  
صراحت او لدیغی و موکلی مذکور مالکی قدره  
واطه پازارنده صاته میوب موکانک برادری قدره  
صندوغ اینی او لان بعديک لاجل المصلحة از میده  
کیده جکی صردهه مغازه سن قوئاق او زره خصمنه  
کوندر لسیچون فی ۵ کاون ثانی سن ۸۷۶ تارینخه  
خصمی طرفندن موکانه تلغراف کشیده سیله اولوجهمه  
دوهره تحملاء از مید، بالراسال بر مقداری یوانچونک  
وبرازی دخی مر قومک مغازه سن قوئلديغی و یوانچونک  
غازه سنده کی مال صاتلش ایسه ده مستائاف علیهم  
غازه سن و وضع اولنان مالک تسلیمندن امتعایلديکنی  
سرد و ایان ايلر يله مال مذکوره قنی تارینخه  
فروخت ايله بدلنک خصمنه تسلیم ايدلديکنی و ائمانی  
مقدار ایدوکنه دادر هرنها اوراق و فتر و ارایسه  
مستائافک بالذات الوب کلمسی ضمنه ايش وقت آخره  
تعلیق او لئنیشیدی،

بعده طرفین وکيلی ايله مستائاف بالذات کلد رک  
مستائاف مر قوم لدی الاستجواب منازع فیه حنهه

مغازه سن قوئلديغی خصمنک تعین و بیان ایلسنی  
کنکی ضبطده هالک موکانک برادر يله بر اکده  
غازه سن قوئلديغی خصمی سویلیکنی بیان و افاده  
تلر يله پروتسو جوابی مستائاف و کيلی طرفندن  
نورملک او زره ايش وقت آخره تعلیق قلمشیدی

له طرفین کلد رک مستائاف و کيلی بر قطعه پروتسو  
بوايده برده مالک موکانک مغازه سن وضعی تارینخه  
نقدار اینی میبن پوصله ارانه ایدوب لدی النظر  
ذکور جوابتامه فی ۵ صفر سن ۹۴ و فی ۷  
ماط سن ۹۲ تارینخه مصدق اوله رق درونه  
نذر یلان پروتسو در میان اولنان ادعای واهی  
بی اساس او لدیغی و خصمنک تلف ايش او لدیغی  
ت میریه سنک بویله شخصی علیه نه دعوی  
چه رق کندوسی تسویه دیدن مدت مدیده خلاص  
ک مقصده اینک موکانک ایضاً ایلر يله مستائاف  
مؤخر آ طرفین باورود مستائاف رکیلی لایحه  
مضاعده اید رک موکانک استیضاح کیفیت ایدلديکنی و مع  
هذا في الحقيقة خصمی موکانک مغازه سن ایکی دفعه  
مال وضع ایش ایسده مؤخر آ فروخت ایدوکنه  
الدیغی و اشبیو ادعای اولنان مال ارجمنی دفعه خصمنک  
برادری طرفندن مفلس هاجی قره بنه تا ایم ایدیلوپ  
مر قوم دخی اصحاب مظلوم بدن مجرمی ایچون  
غازه لینه قویش ایسده مؤخر آ هاجی قره بنه  
طرفندن صاتلديغی و منازع فیه اولاً مال درت یک  
کیل و اون او چبیک او چبیز فرق ایکی قیه تسلیمات  
روف عبولدیغی محرر بولنمش و مستائاف علیه و بیلی  
دخی بر قطعه پوصله ارانه اید رک نظر اولنقده  
فی ۰ شباط سن ۲۹۱ تارینخه بوز قرق ایکی  
کیل او چبیک ایکیوز اون او چ قیه و یکرمی قیه  
و فی ۶ شباط سن ۹۱ ده یتش ایکی کیل و بیک

ایله بدلنی جسته جسته مذومندن اخذ این  
مفلس قره بت ایوم بر حیات اولوب اکرچه خصمنک  
کنکی مال اوله رق برادری بفریک طرفندن بالعکس  
غضب ایدلش و یا طوغریدن طوغری به کوندر لمش  
ایسه کندو سنک مسؤولیتی لازم کلیده جکنن خصمنک  
بغدیکه و یا هاجی قره بت مراجعت ایلسی ایحاب  
ایده جکی جهتله اعلام مستائاف بهک فسخی محرر در

مستائاف علیه و کلنک لایحه جوابیه سنده منازع  
فیه حنهه موکانک باشر طنامه عهده الزامنه  
بولنان قدره و ملحقانک اعشاز مال اولوب از میده  
نقل ایله فروختنده ایمانی تسلیم او لفق او زره موکلی  
طرفندن وزن قسطار ایدیله رک مستائاف مغازه سن  
وضع ایدلديکنی و هاجی قره بت حال افلاسد  
اولوب مستائاف موکانک حقنی ابطال ایچون مفلس  
حیله کار لغنه موکانی تشریک ایلک ایستیده رک مسخ  
جزا او رایغه موکانک مرقوم قره بتله بوکونه  
معامله می اولیه رق مال مذکوره موکانه عائد  
او لدیغی طرف حکومدن تصدیق اولنه جنی مثناو  
یدنده کی شرط نامه دخی ادعایی مؤید ایدوکنه  
و بالفرض خصمنک ادعایی کی اشبیو حنهه قره بت  
مال او لف لازم کاسه دفترلر نده مقید بولنسیله بر ابر  
سمدیکار طرفندن مداخله ایدلشی و یاخود خصمی  
جانبندن سندیکاره اخبار اولنسی ایحاب اید رک  
حال بکمال مذکور دوهره تحملاء ایکی دفعه ده از میده  
نقل ایله بر مقداری یوانچونک و بر مقداری دخی خصمنک  
غازه سن قویله رق اجرت نقلیه سی موکلی طرفندن  
و بر ایدیکنی مبنی درجه اولی اعلامک تصدیق طلب  
ایلدشدر

طرفین لدی الاستجواب مستائاف و کيلی خصمی مالی  
موکانک مغازه سنده الدیغی و مؤخر آ ویریلان

مغلس هاجی قره بت فی ٥ و فی ٦ شباط سنه ٨٧٦  
نار يخندنہ کندو سنہ تسلیم ایله مسنہ امر قومه مارت  
و نیسانندہ بھر کیلہ سی لیرا یوز فرق غروش  
حسابیله یکرمی ایکیدن یکرمی درت غروش دکین  
فروخت ایله اشانی کاملًا امر قوم قره بت اعطاؤ نقلیه سی  
ایفا و مؤخر اتفاقیه نک هاجی قره بت سنہ استیفا او لندیغی  
و مستائف عليه و کیلی مالی صاتوب اچمسنی  
و یوه جکنہ دائر خصمنک یسان ایلدینکی تار یخندن  
مؤخر موکانہ برقطعه مکتوب اولدیغی و نقلیه نک  
موکائی طرفدن ویرادیکنہ دائز مرقومک خط  
دستیله مفردات دفتری موجود ایدوکنی واشبودفتر  
موکنک اولوب مالک حین ارسالنده سندا مق اوزرہ  
مرقومہ یازدیر دیغی افادہ و خصمی طرفدن بگدیکه  
خطاباً یازلش اولان برقطعه مکتب ایله بردہ دفتر  
ارائه ایدوب لدی النظر اشو دفتریه ایکیلیک بشیوز  
الی ایکی غروش نقلیه و مصارف سارونک فی ١٥  
نیسان سنه ٩٢ تار یخندنہ مستائف عليه طرفدن  
ویرلیکی مستائف خط دستیله محرب بولندیغی  
کورلش و مکتب دخی فی ١٨ شباط سنه ٨٧٦  
نار یخیله مفردىخ مسقوفیان اضاسنی حاوی اولوب  
ماکی ملقونک حق اولان اون اوچ لیرانک حنطہ  
بدلندن اعطنا اولنک اوزرہ امر ویرلسنی و مذکور  
حنطہ نک پیاس سی اولکی کی ایدوکنن عبارت  
کورلش و مستائف اشو مکتبک اضاسنی بالتصدیق  
کندو سی قومیسو بجھی اولدیغی جھنلہ مالک کافہ سی  
بغدیک و قسپار طرفدن کوندرلش ایسہدہ مغازہ سی  
بونلری استیما به غیر کافی بولندیفندن اوچیوز سکسان  
سکن کیلہ سی بوانچونک و قصوری دخی کندو سنت  
مغازہ سنه وضع ایلدیکی مال هاجی قرمیک اولوب  
مرقومک و قوغبلان امری اوزرینہ بگدیک نامیله  
طرفنہ تسلیم ایلدیکنی واپان ایدیلان دفتردہ کی

کوندرمی لزومی ایکنجی دفعہ اوهرق اخطار  
واعلان اولنور  
فی ٤ تشرین ثانی سنه ٩٧

طقسان یدی سنه سی شعبانیک یکرمی اوچنجی جمعہ  
کونی بروسه ولاپتی داخلنده یاه جلک قصبه  
تیورجی اوغلی هاجی کرقو رو رفیق طروس اوغلی  
اندریاسی و کراجیلرینک قره مرسل قضاۓ حدودی  
داخلنده اوکلر یند چیقوب ایکی بار کیره مجموع اولان  
افیونک غصب اولند یعنی ادعا اولسندن طولانی  
مظنون علیه بولنانلردن اوزون بویلی از طقناز جه  
سیاه صفالی کرد محمد ایله او زونجھ بویلی طولغون  
وجودلی و یقلى جرکس اجد الدھ بولنان رفے اسیله  
بر لکدھ فعل غصبہ جرأتله فرار ایلدکاری عند  
التحقیقات اکلا شلش و حرکت واقعہ لری دخی قانون  
جرانک التمش ایکنجی مادہ سی ذیلته موافق افعال  
جنایہ دن بولنش اولدیفندن ازمید بدایت محکمہ سی  
جزا دائز سندہ محکمہ لری اجرا اولنک اوزرہ  
جنایتله اتهاملرینه قرار ویرلش و مضبطه می دخی  
در دست تنظیم واعطا قلنی اولدیفندن مرقومان  
هرزده کور یلور ایسہ طوتیلوب محکمہ مذکورہ  
حیسخانه سنه تسیم اولنگری لازم کله جکی بالجملہ  
ضابطہ عدیله مأمورلرینک معلومی اولنک اوزرہ  
اشباخذو کرفت امری در سعادت محکمہ استینافیه سی  
هیئت اتهامیه سندن ویریلا مذکورہ اوزرینه اعلان  
اولنور  
فی ٣٩ ذی الحجه سنه ٩٨ و فی ٩ تشرین ثانی سنه ٩٧

فاتح جوارنده صار یکن نام محلہ ده واقع طوقاولی

طرفدن حجز ایدلش و حجزک نصدیقنه دائز نظامی  
دائز سندہ استدعا تقدیم اولنامش او اولدیغیه مبنی حجز  
موضوعک فکنی و مرقوم خرسنونک اقامتكاھی  
مجھول اولدیفندن غزه واسطہ سیله جلی استدعا  
اولنہ جغنه مبنی اصول محکمہ حقوقیه قانون موقعی  
احکامنہ توفیقاً قاریخ اعلاندن اعتباراً مرقوم قصاب  
خرستونک مدتنی ظرفندہ اثبات وجود ایتسی و عکسی  
حالہ ده حکم قانون اجرا قلنہ جغی مقدمہ اوراق  
رسمیه ایله اعلان قلمندی بومدت مرور ایدوب  
مرقوم اجابت ایتدیکنن و اصولی دائز سندہ  
مدعيہ حکم غیابی استحصل ایدرک اولبادہ صدور  
ایدن حکم اعلامی محکمہ دیوانخانہ سنه تعليق ایدلش  
اظهار افلاس ایتش اولان هاجی قره بت کله رک  
اعلام مزبور حکمنہ بردیه جکی وار ایسہ او تو ز  
برکون ظرفندہ دائز بھی مراجعت ایتسی وایتدیکی  
تقدیردہ حکم قانونک اجرا قلنہ جغی اعلان اولنور  
فی ٤ محرم سنه ٩٩ و فی ١٤ تشرین ثانی سنه ٩٧

ایتالیا دولتی بعد سندن و اسیادیسی نام تاجرک دولتعلیه  
تبعه سندن ماںول مار غریبی علیھنہ اقامہ ایتش  
اولدیغی دعوا نک روئیتی ضمندہ مدعی علیه مرقومک  
جلبیه مبادرت اولنیش ایسہدہ معلوم بر اقامتكاھی  
اولدیغی و زرده اولدیغی دخی خبر الله مدیغی جھنلہ  
قانون موقت یکرمی النجی واده سنک ققره اخیر می  
مو جنگیه معاملہ اجراسی لازم کلش و امر محکمہ نک  
طقسان یدی سندی تشرین ثانیسندن اون سکنی  
چھارشنبه کونی ساعت سکن راده لرنده اجرامی  
مقرر بولنش اولمغلہ مرقومک یوم و وقت مذکورہ  
در سعادت بدایت محکمہ برجی حقوق دائز سنه  
بالذات کلیسی و یاخود مصدق سندلہ بر و کیل

### امساوات

متوفی قصاب هاجی بور غولاقة ویه سی خرسنونک  
دولوس ولیونیداس و قوجو و صنیعہ کریمہ سنه  
وصیعی پناپو طرفدن بک اوغلی بایت محکمہ سی  
برجی حقوق دائز سنه ویریلان عرضحالہ مورثی  
متوفای مرقومک غلطہ ده طوبخانہ ایچنندہ ۳۳۴  
نومر ولی بباب فسجی دکانندہ متصرف اولدیغی  
فرق اچھے حصہ سی و قصاب خرسنونک نام کسنندہ

مراجعته يوزده بشضم ایتلر واعلان اولنور  
فی ١٤ تشرین ثانی سنه ٩٧

بھر يه قول اغافل ندن راشد قپو. انك  $\frac{٩٦}{٢٧٣}$  نومرولى  
اعلام مو جنبجه ديني اولان مبالغه علومه نك تسویه سى  
ضمنه شلطده ده کانکش محله سند صندوقيلر درونتند  
سكسان نومرولى صندقجي دهانده طقوز حصه  
اعتبار يله متصرف اولدېغى برصده شایعه سى نك  
تارىخ اعلاندن اعتباراً اون بشون صكره بالمايزى  
فروخت ايديله جى بى او غلى بذات محمدسى اجر  
ماهور يى جانبدىن اعلان اولنور  
فی ١٦ تشرین ثانی سنه ٩٧

محمد نورى افندىنک اmine و سيله ئام ذمته باعلام  
الاجنفي اولان مبالغه استيفاسى ضمنه مدیونه  
من بوره نك اسکداردە روم محمد پاشا محله سندە  
بوستان زقاقدە اوچ نومرولى خاه اتصالىدە كائى  
عرصە ده اولان ثلت حصه سى هند المزايدە ليرا  
يوز غروش حسابىلە درت يېڭى غروش بدل ايله  
طالبى عھدە سندە تقرر ايدوب مونتا فرارداده سى  
چكلەش او لمىلە تارىخ اعلاندن اعتباراً او تو زبر كون  
صكره قرار قطعىسى ويرىلە جىكىنده نظامى وجهمە  
ضم ايله ز يادىلە طالب اولنلرک اسکدار اجرا دائرة  
سنه مراجعت ايملىرى اعلان اولنو  
فی ١٦ تشرين ثانى سنه ٩٧

بوستانىدە باعچۇ اىنلىق ايدن استاورىنىڭ او طەسى  
درونە بالدخول بىر طاقى اشىاسى مىرفت ايملىرىندەن  
طولايى جنایتە اتهام اولنان قىنطرىجى اسماعىيلك  
رفيق اولوب الیوم فرادى بولنان اينجە سىءاً يېقلى  
او زون بو يېلى ضعيفىجە تخمىنا يىكىرىمى بش و يا او تو ز  
ياشىندە مەقدۇسا سلطان بايزىدە بار كىرجىزلىك ايدن  
الكجى راسم شەمىي يە قدر الە چكورىلە ما مەش  
او ادىغىندە قانونه اطاعىلە مەحكەمە جنایتە كەلە اوزره  
جانب ر ياستىن اشبو تارىخىن اعتباراً اون كون  
مەهل اعضا قىلىش او لمىلە فرارى مرقوم مەحكەمە يە  
كىلدىكى حالىدە قانونه اطاعت ايتامش نظر يله باقىلەرق  
حقوق مدنىيە دن اسقاط او لىنە جىنى و مەما كە غىابىيە سى  
اجرا ايديلەرلە اموالى دىخى جىز ايديلە جى بواشادە  
كىندوستك دعوا يە حق او لمىلە جىنى و بولندېغى محلى  
بىلنلر خبر ويرمكە مجبور اولوب مرقومك اخذ  
و كرفتى اىچۈن لازم كىلان اوامر مقتضىيە اعطاقلىنىڭ مش  
اولدېغى اعلان اولنور  
فی ٢٨ ذوالجھ سنه ٩٨

أحمد افندىنک شىكرىجى محمد افندى ايله ھەمشىرە سى  
ام كەنۇم وزىشان خاتىلر ذمته باعلام الاجنفي اولان  
مبالغە مقابل مرھون اولان استانبولىدە رىسم پاشا  
جامع شەرىف پيشكەنندە حصر جىلە جادە سندە كائى  
حرمەن محىز مىن او قاف شەرىفە سى مەقفاتىن بىر باب  
شىكرىجى دكани ثلت حصە كەكى عەندى المزايدە ليرا يوز  
غروش حسابىلە يىكىرى بشبىك غروش بدل ايله  
طالبى عھدە سندە تقرر ايدىك موقتاً قرار داده سى  
چكلەش او لمىلە تارىخ اعلاندن اعتباراً او تو زبر كون  
ختامىدە قرار قطعىسى ويرىلە جىكىنەن ز يادىلە طالب  
اولنلرک بومىت ئارقىندا اسکدار اجرا دائرة سەنە